

**UNIVERSITÉ SIMON FRASER  
FACULTÉ D'ÉDUCATION**

**EDUCATION 481-4  
(F4.00)  
(Cat. #69607)**

**RECHERCHES EN IMMERSION ET PROGRAMME-CADRE  
RÉGION DE DELTA**

**Automne 1994**  
(Du 12 septembre au 2 décembre)  
Mercredi, de 16 h 30 à 20 h 20

Professeure : Luba Buziashvili  
Bureau : (sera annoncé plus tard)  
Téléphone : 291-3395 (pour les messages)

**Lieu : Centre de ressources Delta, 4900 - 96th Street, Delta**

---

**Conditions préalables : Certificat d'enseignement**

Ce cours est destiné aux professeurs en exercice dans les classes d'immersion française et du programme-cadre de français.

**Description du cours**

Les principaux sujets à l'étude porteront sur les principes d'apprentissage d'une langue seconde en milieu majoritaire et de la langue maternelle en milieu minoritaire, sur la recherche en immersion et sur la méthodologie de l'enseignement en immersion. L'accent sera mis sur le processus d'apprentissage et l'évolution du progrès de l'élève.

**Aperçu du contenu**

L'acquisition de la langue (dans les divers types de programmes d'immersion)  
L'intégration de la langue dans les matières scolaires  
Le développement du potentiel individuel chez l'apprenant  
L'évaluation du progrès de l'élève  
La place du curriculum de formation personnelle et sociale dans les programmes d'immersion.

Le cours dépassera les techniques d'enseignement et examinera les différences entre les deux types de programmes - cadre et immersion - ainsi que les clientèles distinctes qu'ils desservent. Les problématiques éducative et socio-politique de l'enseignement dans ces deux contextes feront l'objet de discussions avec l'emphase sur les recherches à ce sujet.

**L'évaluation**

Lecture des textes proposés et la rédaction des réflexions sur la lecture.  
Présentation orale et écrite d'un projet pédagogique relié à la recherche.

**Textes obligatoires**

S. Rehorick et V. Edwards. French Immersion: Process, Product and Perspectives. The Canadian Modern Languages Review, 1992. ISBN: 0-969-1796-6-9

D'autres articles pertinents aux sujets étudiés seront distribués dans la salle de classe.

**Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Colette Oliver au 291-3628.**